

**Pholainn, an-Poznań: Washing and dry-cleaning services**

OJ S 228/2016 25/11/2016

Fógra conartha

Seirbhísí

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Szpital Kliniczny im. Heliodora Święcickiego Uniwersytetu Medycznego im.

Karola Marcinkowskiego w Poznaniu

Seoladh poist: ul. Przybyszewskiego 49

Baile: Poznań

Cód NUTS: PL415 Miasto Poznań

Cód poist: 60-355

Tír: An Pholainn

Teagmhálaí: Iwo Bartkowski

Ríomhphost: [dzp@spsk2.pl](mailto:dzp@spsk2.pl)

Guthán: +48 618691759

Facs: +48 618691847

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: [www.spsk2.pl](http://www.spsk2.pl)**I.3. Cumarsáid**

Tá na doiciméid soláthair ar fáil ionas gur féidir rochtain dhíreach lán gan srianadh, saor in aisce a fháil orthu ag: [http://www.spsk2.pl/zp/pokaz2.php?n=426\\_2016](http://www.spsk2.pl/zp/pokaz2.php?n=426_2016)

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh chuig an seoladh thuasluaite

**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Comhlacht faoi rialú an dlí phoiblí

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Sláinte

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

Świadczenie kompleksowych usług prania wraz z dzierżawą bielizny szpitalnej.

Uimhir thagartha: DZP/426/2016

**II.1.2. Príomhchód CPV**

98310000 Washing and dry-cleaning services

**II.1.3. An cineál conartha**

Seirbhísí

#### **II.1.4. Cur síos achomair**

Świadczenie kompleksowych usług prania wraz z dzierżawą bielizny szpitalnej, prania pozostałych asortymentów Zamawiającego oraz oznakowanie asortymentu zgodnie z systemem RFID lub równoważnego wraz z transportem prania do jednostek organizacyjnych Szpitala Klinicznego im. H. Święcickiego przy ul. Przybyszewskiego 49 oraz przy ul. Grunwaldzkiej 16/18 w Poznaniu w okresie 36 miesięcy

Usługa prania odzieży i bielizny szpitalnej 1 243 500 Kg.

Komplety pościeli:

- poszewka o rozmiarach 70x80 cm
- poszewka o rozmiarach 210x160 cm
- prześcieradło o rozmiarach 160x250 cm 3 400 kpl
- podkłady pościelowe o rozmiarach 90x60 cm 700 szt.
- prześcieradła o rozmiarach 200x300 cm 150 szt.
- Fartuchy operacyjne barierowe 150 Szt.
- Bluza + spodnie (tkaniny barierowe) 200 Szt.

#### **II.1.5. Luach iomlán measta**

Luach gan CBL san áireamh: 3 497 262,00 PLN

#### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

### **II.2. Cur síos**

#### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

98390000 Other services

#### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: PL415 Miasto Poznań

#### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Świadczenie kompleksowych usług prania wraz z dzierżawą bielizny szpitalnej, prania pozostałych asortymentów oraz oznakowanie asortymentu zgodnie z systemem RFID lub równoważnego wraz z transportem prania do jednostek organizacyjnych Szpitala Klinicznego im. H. Święcickiego przy ul. Przybyszewskiego 49 oraz przy ul. Grunwaldzkiej 16/18 w Poznaniu w okresie 36 miesięcy

Usługa prania odzieży i bielizny szpitalnej 1 243 500 Kg.

Komplety pościeli:

- poszewka o rozmiarach 70x80 cm
- poszewka o rozmiarach 210x160 cm
- prześcieradło o rozmiarach 160x250 cm 3 400 kpl
- podkłady pościelowe o rozmiarach 90x60 cm 700 szt.
- prześcieradła o rozmiarach 200x300 cm 150 szt.
- Fartuchy operacyjne barierowe 150 Szt.
- Bluza + spodnie (tkaniny barierowe) 200 Szt.

Wykonawca zobowiązany jest do:

- świadczenia usługi prania, dezynfekcji, suszenia, maglowania, prasowania, drobnych napraw krawieckich uszkodzonej bielizny będącej własnością Zamawiającego,
- świadczenia usług prania, dezynfekcji, suszenia, maglowania, prasowania wraz z dzierżawą bielizny szpitalnej będącej własnością Wykonawcy,
- wdrożenia systemu RFID lub równoważnego,

System RFID lub równoważny – system radiowej identyfikacji asortymentu do nadzoru nad bezdotykowym zczytywaniem pranej bielizny pracowników zamawiającego (fartuchy komplety odzieżowe – łącznie 3 000 czipów), poduszki (932 szt.), pokrowce na materace (800 szt.) kocy (na dzień dzisiejszy 2109 szt.) w celu precyzyjnej i czytelnej ewidencji ilości poszczególnego asortymentu przekazywanego do prania.

— odbioru i załadunku brudnej bielizny oraz dostawy i rozładunku czystej bielizny (własnym transportem).

Asortyment będący przedmiotem usługi – pralniczej

A. Bielizna pościelowa (biała i kolorowa)

Poszwy

Prześcieradła

Podkłady

Poszewki na jaśki

Koszule chorych (operacyjne)

Worki do bielizny

Poduszki

Ręczniki frotte

Ręczniki zwykłe

Bluzy piżamowe duże

Koce piżamowe

Spodnie piżamowe duże

Spodnie piżamowe małe

Poranniki

B. Bielizna operacyjne

Prześcieradła operacyjne

Fartuchy operacyjne

Ubrania lekarskie operacyjne – komplety

Serwety operacyjne

Chusty operacyjne

Bluzy operacyjne

Spodnie operacyjne

Sukienki operacyjne

Spódnice operacyjne

Serwetki operacyjne

C. Odzież ochronna lekarska i pielęgnarska

Fartuchy lekarskie

Bluzy lekarskie

Spodnie lekarskie

Ubrania lekarskie

Kostiumy pielęgnarskie

Płaszczki lekarskie

Ubrania dla studentów

D. Odzież robocza:

Kompletne ubrania robocze składające się z bluzy, spodni, czapki, fartuchy robocze, koszule flanelowe, kamizelki ocieplane,

Odzież pracownicza bawełniana ciemnozielona (bluzy, spódnice, spodnie)

Odzież pracownicza granatowa (bluzy, spódnice, spodnie)

Odzież pracownicza z elanobawełny ciemnoniebieska (bluzy, spodnie)

Odzież pracownicza z elanobawełny biała (bluzy, garsonki, fartuchy)

Odzież drelichowa

Kurtki  
Koszule męskie bawełniane i flanelowe

E. Pozostałe mienie szpitala:

Materace piankowe

Serwety obrusy

Firany

Zasłony

Parawany

Materace przeciwoleżynowe

Pokrowce na materace

Na przedmiot umowy składa się:

pranie i poddawanie dezynfekcji termicznie – chemicznej w procesie prania zgodnie z wymogami sanitarno-epidemiologicznymi w zależności od asortymentu bielizny oraz technologii i warunkami obowiązującymi

w placówkach ochrony zdrowia, przestrzegając zarządzeń i zaleceń Głównego Inspektora Sanitarnego

maglowanie upranej bielizny szpitalnej, prasowanie odzieży ochronnej, pionowe podsuszanie odzieży roboczej operacyjnej w tzw. tunelu,

dezynfekcja chemiczno – termiczna w procesie prania lub sama dezynfekcja w komorze dezynfekcyjnej materacy, poduszek i koców,

płukanie odzieży fasonowej przy użyciu płynu antystatycznego,

dokonywanie bieżącej naprawy bielizny i odzieży Zamawiającego, tj. cerowanie, łatanie,

zszywanie pękniętych miejsc, uzupełnianie guzików, troków, naprawa zamków,

pranie nakładek na mopy w oddzielnej pralnicy,

pranie wraz z dzierżawą wybranych asortymentów bielizny szpitalnej,

wdrożenia systemu RFID lub równoważnego,

przekazywanie wypranego asortymentu suchym.

#### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Praghas

#### **II.2.6. Luach measta**

Luach gan CBL san áireamh: 3 497 262,00 PLN

#### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Ag tosú: 12/12/2016 Deireadh: 11/12/2019

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Cur síos ar athnuachaintí:

36 mísiú.

#### **II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

#### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

Umowa zostanie zawarta na okres: od dnia 12.12.2016 r. do dnia 11.12.2019 r., a w przypadku zawarcia umowy po dniu 12.12.2016 r. zostanie ona zawarta na okres 3 lat od dnia jej zawarcia.

### **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

#### **III.1. Coinníollacha rannpháirtíochta**

##### **III.1.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

1. informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
2. oświadczenia Wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;
3. oświadczenia Wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne;
4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej składa dokumenty zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju z 26.7.2016 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. Ustaw 2016 r. Poz. 1126).

##### **III.1.2. Stádas eacnamaíoch agus airgeadais**

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

1. zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
2. zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej składa dokumenty zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju

z 26.7.2016 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. Ustaw 2016 r. Poz. 1126).

### **III.1.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

1. wykaz dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

Íosleibhéal caighdeán (íosleibhéil chaighdeán) a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil:

Wykonali co najmniej dwie (2) usługi prania bielizny szpitalnej wraz z dzierżawą bielizny szpitalnej, każda o wartości co najmniej wskazanej poniżej, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie.

wartość: 1 750 000 PLN.

### **III.2. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

#### **III.2.2. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

1. Do kontaktu z Wykonawcą Zamawiający upoważnia Kierownika Działu Administracyjno-Gospodarczego

oraz wyznaczonych przez niego pracowników.

2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość kontroli dokumentacji wagowej i asortymentowej przedmiotu umowy zarówno w trakcie świadczenia usługi, jak i także po jej wykonaniu w każdym czasie.

3. Strony poddają kontroli jakość wypranej bielizny pod względem mikrobiologicznym, która wykonywana będzie przez Pracownię Mikrobiologiczną Zamawiającego na wniosek Zamawiającego raz na 3 miesiące, na koszt Wykonawcy, z partii bielizny wskazanej przez Zamawiającego, a w przypadku podejrzenia Zamawiającego, co do nieprawidłowości zachodzących podczas świadczenia usługi w każdym czasie.

4. Na potrzeby niniejszej umowy za dni robocze przyjmuje się dni od poniedziałku do soboty z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy.

5. Zamawiający będzie dokonywał wizji lokalnych Zakładu Pralniczego Wykonawcy (co najmniej 1 x na 6 miesięcy,

### **Alt IV: Nós imeachta**

---

#### **IV.1. Cur síos**

##### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte Nós imeachta luathaithe Bonn cirt:

Pilna potrzeba udzielenia zamówienia spowodowana koniecznością zapewnienia niezbędnego asortymentu celem zapewnienia realizacji kontraktu z NFZ i zadań statutowych Szpitala. Poprzednie postępowanie przetargowe zakończone bez wyboru oferty najkorzystniejszej.

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

#### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.2. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

Dáta: 09/12/2016 Am áitiúil: 09:00

#### **IV.2.3. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.2.4. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

Polainnis

#### **IV.2.6. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

Ní foláir nó go mbeidh an tairiscint bailí go dtí: 07/02/2017

#### **IV.2.7. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 09/12/2016 Am áitiúil: 09:15

Láthair:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, wejście O, pok. nr 5a. Dostęp dla wszystkich zainteresowanych.

Faisnéis faoi dhaoine údaraithe agus faoin nós imeachta oscailte: Wszyscy zainteresowani.

### **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

#### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: tá

Uainiú measta le haghaidh fógraí breise a fhoilsiú:

36 míesiúcy.

#### **VI.3. Faisnéis bhreise**

1. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury określonej w dyspozycji art. 24aa Pzp („procedura odwrócona”).

2. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości:

Pakiet nr 1. 70 000 PLN

3. Wstępne potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw wykluczenia: Do oferty Wykonawca dołącza aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie Jednolitego

Europejskiego Dokumentu Zamówienia w zakresie wskazanym w SIWZ oraz ogłoszeniu.

Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do przedłożenia dokumentów (w oparciu o treść §5 Rozporządzenia Ministra Rozwoju z 26.7.2016 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia):

#### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.4.1.**

## **Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Tír: An Pholainn

### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu VI Pzp – środki ochrony prawnej (art. 179-198 g Pzp).

### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

23/11/2016